KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 30e augustus 1966 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "a) betreffende de arbeidsduur van de werklieden tewerkgesteld in de ondernemingen van de sector der suikerindustrie; b) waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de beslissing van 13 juli 1966 van het Nationaal Paritair Comité voor de voedingsnijverheid inzake de bijzondere arbeidsvoorwaarden van sommige categorieën van werklieden", heeft de 2e september 1966 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 30 août 1966, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "a) relatif à la durée du travail des ouvriers occupés dans les entreprises du secteur de l'industrie sucrière; b) rendant obligatoire la décision du 13 juillet 1966 de la Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire relative aux conditions particulières de travail de certaines catégories d'ouvriers", a donné le 2 septembre 1966 l'avis suivant :

Luidens het opschrift en artikel 2 van het ontwerp wil dit het vraagstuk van de arbeidsduur regelen voor werklieden die te werk gesteld zijn "in de ondernemingen van de sector der suikerindustrie". Het betreft hier een belangrijke afwijking van artikel 3, eerste lid, 2°, van de wet van 15 juli 1964 betreffende de arbeidsduur in de openbare en particuliere sectoren van 's lands bedrijfsleven.

Dat artikel verleent de Koning een juridisch onbeperkte bevoegdheid en staat hem toe de werkingssfeer van de wet zonder meer te beperken of mits bepaalde regelen in acht worden genomen, zelfs de wettelijke regeling door een geheel andere arbeidsregeling te vervangen (sic Georgette MAGREZ, "La durée du travail dans les secteurs public et privé de l'économie nationale", in "Revue de droit social", 1964, nrs 7 en 8).

Zo'n belangrijke afwijking van de beginselen van de wet van 15 juli 1964 moet uiterst nauwkeurig zijn en het toepassingsgebied van de maatregel moet strikt worden afgebakend. Nu zijn de termen "sector der suikerindustrie" nergens in geen wet of verordening omschreven.

Artikel 1, § 1, nr 18, van het koninklijk besluit van 5 januari 1957 waarbij de benaming, de bevoegdheid en de samenstelling van de paritaire comité's opgericht ter uitvoering van de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comité's, bepaald worden, heeft een nationaal paritair comité voor de voedingsnijverheid ingesteld, onder meer voor de volgende bedrijfssectoren : suikerfabrieken, suikerraffinaderijen, kandijfabrieken, invertsuiker, ...

.../...

De definitie van het begrip "suikercampagne", zoals artikel 1 van het ontwerp die geeft, lijkt erop te wijzen dat het ontwerp alleen op de suikerfabrieken toepassing moet vinden.

Welke ook de bedoeling van de Regering mag zijn, zij moet in het opschrift en in artikel 2 van het ontwerp duidelijker worden verwoord.

*
* *

In de aanhef van het ontwerp-koninklijk besluit betreffende de arbeidsduur van de werklieden te werk gesteld in bedoelde ondernemingen, wordt melding gemaakt van het "eenparig voorstel van het Nationaal Paritair Comité voor de voedingsnijverheid".

Hieruit kan worden opgemaakt dat aan een van de vormvoorschriften van artikel 3 van de wet van 15 juli 1964 voldaan is.

Maar hetzelfde artikel 3, dat bepaalt onder welke voorwaarden de Koning de toepassing van de wet volgens bepaalde regelen kan schorsen, zegt ook dat het bevoegd paritair comité, als het aan de Koning een voorstel doet, slechts geldig kan beraadslagen indien de helft der leden die de werkgevers en de helft der leden die de werknemers vertegenwoordigen, aanwezig zijn.

Uit de aanhef moet blijken dat aan die voorwaarde voldaan is.

*
* *

.../...

Artikel 1 zegt wat volgens het ontwerp moet worden verstaan onder "intercampagne". Dit neologisme is overbodig, want in feite gebruikt het ontwerp die term slechts éénmaal, namelijk in artikel 6, en de tekst van dat artikel kan gemakkelijk worden gewijzigd door de woorden "gedurende de intercampagne" te vervangen door "tussen twee suikercampagnes".

*
* *

Artikel 3 van het ontwerp bepaalt dat de in artikel 2 beoogde personen uit de toepassing van de bepalingen van de wet van 15 juli 1964 worden gesloten, in de mate waarin de bepalingen van afdeling 4 van dit hoofdstuk er van afwijken.

In feite bedoelt het ontwerp niet alle beoogde ondernemingen tijdens de suikercampagne buiten de toepassing van de wet van 15 juli 1964 te stellen; artikel 7 geeft immers duidelijk de strekking van het ontwerp weer, namelijk een blote facultatieve afwijkende regeling in te voeren : de werkgevers van de bedoelde ondernemingen zullen de keuze hebben tussen het nakomen van de bepalingen van de wet van 15 juli 1964 of het toepassen van de afwijkende regeling van het ontwerp. Het ware dan ook logischer de bepaling van artikel 7 op te nemen in artikel 3 van het ontwerp ten einde de nadruk te leggen op het facultatief karakter van de uitsluiting.

Bij artikel 7 zijn evenwel twee opmerkingen te maken. Het eerste lid bepaalt :

.../...

"De werkgever die beroep wenst te doen op de bepalingen van artikel 4 van dit hoofdstuk, moet daarvan aan de werklieden kennis geven door middel van aanplakking, als bijlage van het arbeidsreglement, ten minste één week voor de aanvang van de suikercampagne".

Die bepaling is niet in overeenstemming met de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen.

Artikel 14 van die wet stelt immers, dat de in de artikelen 11, 12 en 13 bevatte regel met betrekking tot het opstellen en wijzigen van het arbeidsreglement, niet verbindend zijn wanneer het gaat om tijdelijke wijzigingen van de reglementsbepalingen betreffende de aanvang en het einde van de gewone arbeidsdag alsmede de rusttijden en zulks ingevolge een afwijking van de bij de wetgeving op de arbeidsduur vastgelegde algemene arbeidsregeling.

Hetzelfde artikel stelt dat de werkgever die gebruik maakt van een zodanige afwijking - en dit zal wel het geval zijn met werkgevers die zullen beslissen zich op de door het ontwerp ingestelde regeling te beroepen - tenminste vierentwintig uur vooraf bij een in de lokalen van de inrichting aangeplakt bericht de betrokken werknemers in kennis moet stellen van de wijziging van de regeling.

Welnu, krachtens artikel 7, eerste lid, van het ontwerp moet de werkgever ten minste één week vóór de aanvang van de suikercampagne een bericht aanplakken waaruit zijn voornemen blijkt om een van de wet van 15 juli 1964 afwijkende werkregeling in te voeren.

Aan het door het ontwerp bedoelde geval is dus door de wetgever gedacht.

.../...

Artikel 7 van het ontwerp heeft geen rechtsgrond waar het de werkgevers een langer aanplaktermijn oplegt dan vastgesteld is in artikel 14, eerste lid, van de wet van 8 april 1965.

*
* *

Bij artikel 7 is nog een opmerking te maken : het eerste lid heeft betrekking op de voorlichting van de werklieden van de onderneming door de werkgever.

Het tweede lid heeft betrekking op de mededeling van het voornemen van de werkgever aan de door de Koning krachtens artikel 27 van de wet van 15 juli 1964 aangewezen ambtenaar en aan de syndicale afvaardiging van de onderneming alsook aan de vakorganisaties vertegenwoordigd in het Nationaal Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

In verband met die "mededeling" stelt het derde lid dat zij de wekelijkse arbeidsduur moet aangeven welke de werkgever zal toepassen.

In het derde lid van de Nederlandse tekst staan de woorden "deze kennisgeving". Die tekst stemt met de Franse tekst niet overeen en men veronderstelt dat hij op het in artikel 7, eerste lid, bedoelde geval slaat. Men vervange dan ook "kennisgeving" door "mededeling".

*

.../...

Artikel 6 moet derwijze worden gewijzigd dat het woord "intercampagne" wordt vermeden.

Men vervange het eerste en het tweede lid door de volgende tekst :

" Artikel 6.-

Behalve de bij de wet van 6 juli 1964 op de zondagsrust bedoelde rust, moet de werkgever aan de door een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur verbonden werklieden, inhaalrust toekennen welke overeenstemt met de duur van de arbeid verricht bij toepassing van artikel 4 van dit hoofdstuk en welke de grens van vijfenveertig uren per week overschrijdt.

Die inhaalrust moet tussen twee suikercampagnes worden toegekend; dit geschiedt door een verkorting van de wekelijkse arbeidsduur".

Aux termes de l'intitulé et de l'article 2 du projet, celui-ci tend à régler le problème de la durée du travail des ouvriers occupés "dans les entreprises du secteur de l'industrie sucrière". Il s'agit là d'une mesure de dérogation importante fondée sur l'article 3, alinéa 1er, 2°, de la loi du 15 juillet 1964 sur la durée du travail dans les secteurs public et privé de l'économie nationale.

Cet article confère au Roi un pouvoir juridiquement illimité et lui permet de limiter le champ d'application de la loi purement ou simplement ou moyennant certaines modalités, voire même de substituer au régime légal un tout autre régime de travail (sic Georgette MAGREZ, "La durée du travail dans les secteurs public et privé de l'économie nationale", in "Revue de droit social" 1964, n°s 7 et 8).

Une dérogation si importante aux principes de la loi du 15 juillet 1964 doit être précise et le champ d'application de la mesure doit être strictement délimité. Or, les mots "secteur de l'industrie sucrière" n'ont reçu aucune définition légale ou réglementaire.

L'article 1er, § 1er, n° 18, de l'arrêté royal du 5 janvier 1957 fixant la dénomination, la compétence et la composition des Commissions paritaires instituées en exécution de l'arrêté-loi du 9 juin 1945 fixant le statut des Commissions paritaires a prévu l'institution d'une Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire et ce, notamment, pour les secteurs d'activités suivantes : "... sucrerie, raffinerie, candiserie, sucre inverti, ... ".

.../...

Il semble résulter de la définition donnée par l'article 1er du projet à la notion de campagne sucrière, qu'en réalité le projet doit s'appliquer aux seules sucreries.

Quelle que soit l'intention du Gouvernement, il conviendrait de la préciser et dans l'intitulé et à l'article 2 du projet.

+

Dans le préambule du projet d'arrêté royal relatif à la durée du travail des ouvriers occupés dans les entreprises visées, il est fait mention de la proposition unanime de la Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire.

Cette mention permet de s'assurer qu'une des conditions de forme prévues par l'article 3 de la loi du 15 juillet 1964 a été accomplie.

Mais le même article 3 qui énonce les conditions dans lesquelles le Roi peut suspendre l'application de la loi selon certaines modalités prévoit également que, lorsque la Commission paritaire compétente fait une proposition au Roi, elle ne délibère valablement que si la moitié des membres représentant les employeurs et la moitié des membres représentant les travailleurs sont présents.

Il conviendrait que le préambule du projet indique que cette condition est remplie.

+

L'article 1er du projet définit ce qu'il faut entendre au sens de celui-ci par le mot "intercampagne". Ce néologisme est inutile puisque, en réalité, le projet n'emploie qu'une fois le mot "intercampagne", plus précisément à l'article 6, et que le texte de cet article pourrait aisément être modifié en remplaçant les mots "pendant la période d'intercampagne" par les mots "entre deux campagnes sucrières".

\+

\+ \+

L'article 3 du projet prévoit que les personnes visées à l'article 2 sont exclues de l'application des dispositions de la loi du 15 juillet 1964 dans la mesure où les dispositions de la section IV du présent chapitre y dérogent.

En réalité, le but du projet n'est pas d'exclure toutes les entreprises considérées de l'application de la loi du 15 juillet 1964 pendant la campagne sucrière; en effet, l'article 7 du projet précise exactement la portée de celui-ci, qui est de créer un régime purement facultatif de dérogation : les employeurs des entreprises visées auront le choix entre le respect des dispositions de la loi du 15 juillet 1964 ou l'adoption du régime dérogatoire prévu par le projet. Il serait, dès lors, plus logique de reprendre l'article 7 dans l'article 3 du projet afin de souligner le caractère facultatif de l'exclusion .

.../...

L'article 7 appelle, toutefois, deux autres observations. Son alinéa 1er prévoit "que l'employeur qui désire se prévaloir des dispositions de l'article 4 du présent chapitre doit en informer les ouvriers par voie d'affichage en annexe au règlement de travail, une semaine au moins avant le début de la campagne sucrière".

Cette disposition n'est pas en harmonie avec la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail.

L'article 14 de cette loi prévoit, en effet, que les règles énoncées aux articles 11, 12 et 13, relatives à l'établissement et aux modifications du règlement de travail, ne sont pas obligatoires en cas de modifications temporaires apportées aux dispositions du règlement concernant le commencement et la fin de la journée de travail régulière, ainsi que les intervalles de repos et ce à la suite d'une dérogation au régime général de travail établi par la législation sur la durée du travail.

Ce même article dispose que l'employeur qui fait usage d'une telle dérogation - et ce sera bien le cas des employeurs qui décideront de se prévaloir du régime instauré par le projet - est tenu de porter la modification de régime à la connaissance des travailleurs intéressés, vingt-quatre heures d'avance au moins, par un avis affiché dans les locaux de l'établissement.

.../...

Or, l'article 7, alinéa 1er, du projet impose à l'employeur d'afficher un avis manifestant son intention d'adopter un régime de travail dérogatoire à celui de la loi du 15 juillet 1964, une semaine au moins avant le début de la campagne sucrière.

L'hypothèse envisagée par le projet a donc été prévue par le législateur. En imposant aux employeurs un délai d'affichage plus long que celui qui est fixé à l'article 14, alinéa 1er, de la loi du 8 avril 1965, l'article 7 du projet est dénué de base légale.

\+

\+ \+

L'article 7 appelle une autre observation : l'alinéa 1er concerne l'information par l'employeur des ouvriers de l'entreprise.

L'alinéa 2 concerne la communication de l'intention de l'employeur au fonctionnaire désigné par le Roi en vertu de l'article 27 de la loi du 15 juillet 1964 et à la délégation syndicale de l'entreprise ainsi qu'aux organisations syndicales représentées au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire.

Se référant à cette communication, l'alinéa 3 porte qu'elle doit préciser la durée hebdomadaire du travail que l'employeur appliquera.

.../...

L'alinéa 3 du texte néerlandais contient les mots : "deze kennisgeving". Ce texte ne concorde pas avec le texte français et peut donner à penser qu'il vise l'hypothèse prévue à l'article 7, alinéa 1er : le mot "kennisgeving" doit être remplacé par le mot "mededeling".

+

L'article 6 doit être modifié afin d'éviter l'emploi du mot "intercampagne".

Il est proposé de remplacer les deux premiers alinéas par le texte suivant :

"Article 6.-

Outre le repos prévu par la loi du 6 juillet 1964 sur le repos du dimanche, l'employeur doit accorder aux ouvriers engagés dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée des repos compensatoires correspondant à la durée du travail effectué en application de l'article 4 du présent chapitre et excédant la limite de quarante-cinq heures par semaine.

Ces repos compensatoires doivent être accordés entre deux campagnes sucrières; ils sont assurés en opérant une réduction de la durée hebdomadaire du travail".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : M. SOMERHAUSEN, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

G. VAN BUNNEN, staatsraden,
F. REMION, conseillers d'Etat,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DUCHATELET, substituut.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. L. DUCHATELET, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN. (get.) M. SOMERHAUSEN.